

SESIÓN DE LOS REPRESENTANTES ALTERNOS 98-05

ACTA RESUMIDA 18 de junio de 1998

Los Representantes Alternos del Consejo celebraron una reunión el 18 de junio de 1998, vía conferencia telefónica. El señor José Luis Samaniego (México) presidió la reunión, y los señores Avrim Lazar y William Nitze asistieron en representación de Canadá y Estados Unidos respectivamente. La señora Janine Ferretti, Secretaria Ejecutiva interina de la CCA, y el señor Marc Paquin, Secretario del Consejo, participaron en nombre del Secretariado. El CCPC estuvo representado por el señor Jonathan Plaut. También se contó con la presencia de otros funcionarios gubernamentales.

Punto 1 Aprobación de la agenda provisional

La agenda se aprobó tal como fue propuesta.

Punto 2 Aprobación de las actas resumidas

Los Representantes Alternos aprobaron las actas resumidas de las sesiones 97-10, 98-02 (con una enmienda en el punto 5.4), 98-03 y 98-04 (EU aún debe confirmar su aprobación final).

Punto 3 Sesión ordinaria del Consejo 1998

Punto 3.1 Comunicado de prensa

Los Representantes Alternos aprobaron crear un comité de redacción del comunicado, que estará integrado por un representante de Estados Unidos, los Representantes Alternos de Canadá y México, y Michael Keating. El comité se reunirá inicialmente el 23 de junio a las 19:00 horas; mientras tanto se pueden enviar los comentarios sobre el borrador del comunicado al señor M. Keating.

Punto 3.2 Programa general

Los Representantes Alternos informarán a su miembro respectivo del Consejo, que el 24 de junio está programada una reunión informal del Consejo en forma provisional de las 19:00 a las 20:00 en el hotel de Mérida, y que el 25 de junio se programó un desayuno informal para los miembros del Consejo y los Representantes Alternos de las 8:00 a las 9:00 en la Suite Presidencial.

Se informó a los Representantes Alternos que el 25 de junio el programa incluye una reunión-almuerzo para el Consejo. El Secretariado pondrá a disposición del Consejo y de los Representantes Alternos, una sala en la que puedan reunirse durante este almuerzo o en cualquier otro momento.

El programa de la sesión se estructuró de manera que permita al CCPC reunirse con los Representantes Alternos el 24 de junio de las 18:00 a las 19:00, y con el Consejo el viernes por la

mañana durante una hora y media y no una hora como se había programado originalmente. Por consiguiente, se suprimió el receso programado entre las 10:00 y las 10:30. Se acordó asimismo, que los Representantes Alternos se reunirán el 24 de junio a las 12:30, a fin de revisar los asuntos pendientes relacionados con la sesión ordinaria del Consejo.

Por otra parte, México ofreció organizar el viernes por la tarde, después de la conferencia de prensa, una excursión para el Consejo a una reserva marina natural, y el sábado, todo el día, otra excursión opcional para todos los miembros de la delegación.

Los Representantes Alternos estuvieron de acuerdo en que la indumentaria para todos los eventos sería informal, y solicitaron al Secretariado que transmitiera esta decisión a todos los participantes.

La agenda de la sesión ordinaria del Consejo se aprobó con una corrección en el título del punto 9.1 que se reflejará en la siguiente versión de la agenda.

Durante el análisis de la agenda de la sesión ordinaria del Consejo, los Representantes Alternos solicitaron al Secretariado que preparara, tan pronto como fuera posible, el borrador de una propuesta sobre los dos asuntos pendientes relacionados con el medio ambiente, economía y comercio, tomando como base su discusión. Dichos asuntos fueron: el trabajo conjunto entre la Comisión de libre comercio y la CCA, y el alcance de los vínculos entre el comercio y la conservación de las especies en América del Norte.

Sobre el tema relativo al comercio de emisiones de gases de efecto invernadero, los Representantes Alternos indicaron que están listos para estudiar ese punto durante la sesión del Consejo. En relación con el punto de la agenda sobre las emergencias ambientales, Estados Unidos indicó que hará todo lo posible por tener una opinión definitiva sobre el asunto en la sesión del Consejo. Canadá señaló su apoyo a la iniciativa, subrayando que este apoyo es específico a la situación presente.

En cuanto al punto sobre los sistemas de manejo ambiental y el cumplimiento, los Representantes Alternos indicaron que de acuerdo con su revisión del informe preparado por el grupo de trabajo, el Consejo podría considerar la oportunidad de establecer una fase de seguimiento y la forma en que el CCPC podría participar en este asunto.

Los Representantes Alternos solicitaron al señor Robert Connelly, Jefe de la delegación canadiense sobre las negociaciones relacionadas con la EIAT que preparara, bajo consulta con sus homólogos de México y de Estados Unidos, un párrafo breve para incluirlo en el comunicado de la sesión del Consejo, que resuma el avance de las negociaciones hasta la fecha y las expectativas relacionadas.

Respecto a la revisión de las Directrices conforme a los Artículo 14 y 15, los Representantes Alternos acordaron ver el 24 de junio en Mérida las revisiones propuestas, después de la reunión del CPG del 23 de junio. Por último, los Representantes Alternos estuvieron de acuerdo en que la

sección V sobre las reglas modelo y la versión revisada de las directrices sobre peticiones de los Artículos 14 y 15 se desarrollarán y se aprobarán al mismo tiempo.

Punto 3.3 Otros asuntos

No se plantearon asuntos bajo este punto.

Punto 4 Aprobación del Programa Anual y presupuesto 1998

Los Representantes Alternos aprobaron el Programa Anual y Presupuesto 1998 (PAP 1998), exceptuando el área correspondiente al programa sobre medio ambiente, economía y comercio, sujeta a discusión del Consejo durante su sesión ordinaria. Las copias de las secciones aprobadas del PAP 1998 se pondrán a disposición de los participantes en la sesión ordinaria del Consejo.

Punto 5 Informe anual 1997

No se discutió este punto.

Punto 6 Peticiones relativas a la aplicación efectiva de la legislación ambiental conforme a los Artículos 14 y 15

En relación con el asunto de la petición SEM-97-001 (BC Hydro), los Representantes Alternos indicaron que su revisión respectiva interna del archivo avanzaba a buen ritmo, y que esperaban en breve estar en posición de decidir si darían instrucciones al Secretariado de elaborar un expediente de hechos, dependiendo de la opinión de sus asesores jurídicos.

Punto 7 Otros asuntos

Punto 7.1 Auditoría externa de los estados financieros de 1997

México indicó que su revisión de la carta de confirmación que deberá enviar a los auditores Samson, Bélair, Deloitte & Touche sobre su contribución a la CCA para 1997, estaba terminada y que enviarán la carta debidamente firmada a los auditores.

Punto 8 Próxima sesión de los Representantes Alternos

La próxima sesión se llevará a cabo el 24 de junio a las 12:30 en Mérida.

Item 9 Clausura de la sesión

El presidente levantó la sesión.

Preparada por Marc Paquin, Secretario del Consejo